

PROCEEDINGS OF THE THIRTIETH & THIRTY FIRST SESSION OF THE
MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY HELD AT THE ASSEMBLY HALL
FROM THE 22ND MARCH, 1977 TO 30TH MARCH, 1977.

.....

3rd Sitting on the 24th March, 1977 at 10:30 A.M.

P R E S E N T

Pu Vaivenga, Speaker at the Chair, Chief Minister, six
Ministers and 22 (twenty two) Members.

B U S I N E S S

1. Questions
2. Announcement regarding approval of Fourth Report of
Rules Committee.
3. Discussion and Voting on Supplementary Demands for
1976-77
4. Introduction, Consideration & Passing of Government Bill

Pu R. Thangliana, Minister i/c Finance to move -

- (a) that leave be granted to introduce the
"Appropriation NO.1) Bill 1977".
- (b) if leave granted, to introduce the Bill
- (c) that the Bill be taken into consideration
- (d) that the Bill be passed.

SPEAKER: Cutichuan mi fang lote anga awn lovin, mi fang
anga awn zawkin, in awn danah fikhur rawh u;
nite hi a that loh awngin reschanna te lei
zel rawh u. Chuni awng chuan a duh suh ula, Lalpa duhzawng
engnge ni tih lo hre zawk rawh u: Eohesi 5:15-17.

Vawinah question kan nei lova, chutichuan kan tihttur kan Business item 2-nah kan kal ang a, chu chu Announcement regarding approval of Fourth Report of Rules Committee a ni a. Chu chu kan report nghal ang a, Hon'ble Members are aware that the Fourth Report of the Rules Committee was laid on the Table of the House on the 11th November, 1976 in the last Session. The Report was been on the Table of the House for 5 days during the last Session and for 2 days during the current Session. As known notice of Amendment has been received during this period. The recommendation of the Committee are deem to have been approved by the House. Further action will now be taken to public the Amendment to the Rule in the Gazette are the provide in Rule 248.

Kan tih leh tur chu Discussion and Voting on the Supplementary Demands for 1976-77 a ni a, Eunah Finance Minister-in Demand han move sela.

PUR. THANGLIAN:

MINISTER. On the recommendation of the Lt. Governor (Administrator of the Union Territory of Mizoram) and with your permission Sir, I move that the Demand as noted again abstract of Supplementary Demand 1976-77 for Rs 4,61,59,500/- only to meet the additional expenses during the year 1976-77 in respect of the Department shown in Column 2 of the abstract of the Supplementary Demand page 1 and 2 of the Supplementary Demands for 1976-77

Thank you.

SPEAKER: Supplementary Demand chu move a ni a, sawiho na neh nghal tha kan ti on? Sawiho nghal ni sela, khani Demand-ah khan sawi duh nei apiangin sawi sela, Tih, nakinah a tawp Finance Minister-in a rawn hrilhfian leh ang.

Sawi tur nei kan awe lo anih chuan khani Demand kha kan Vose nghal mai ang. Hei hi Question a ni a, The Question is that the Demand as noted again the abstract of the Supplementary Demand 1976-77 for Rs 4,61,59,500/- only to meet the additional expenses during the year 1976-77 in respect of the Department shown in Column No.2 of the abstract of the Supplementary Demand page No.1 and No.2 of the supplementary Demand for 1976-77 be passed. Pass renti apiangin renti tih niso, renti lo chuan renti lo tih nisela.

Remti lo in awn em? In awn loh chuan hniaalna awn lovin he Supplementary Demand hi pass anih chu.

Item No.4 ah kan kal leh ang. Chu chu 'Introduction, Consideration & Passing of Government Bill' a ni a, chu chu Appropriation Bill kan tih kha a ni. Finance Minister-in Appropriation Bill No.1 chu introduce han dil sela.

PU R. THANGLIANA:

MINISTER. Mr. Speaker I beg to leave of the House to introduce the Appropriation (No.1) Bill 1977.

Thank you.

SPEAKER: Finance Minister-in Appropriation (NO.1) Bill 1977 chu introduce a rawn dil a, kan phalsak em?. Introduce chu phalsak a ni a, Tunah Finance Minister-in a Bill chu rawn introduce sela.

PU R. THANGLIANA

MINISTER. Mr. Speaker I introduce the Bill.

SPEAKER: Appropriation (No.1) Bill 1977 chu introduce a ni a, ngaihtuah nghal kan rem ti em? Ngaihtuah nghal remtih a ni a, heni Bill chungchangah hian sawi tur nei vak in awn pawh ka ring lova, chuti tehchiam han sawi tur pawh a awn lova, sawi a ngai lo a ni mai lawa ni?. Awle, sawi a ngai lo anih chu. Finance Minister-in Appropriation (NO.1) Bill, 1977 chu pass han dil sela.

PU R. THANGLIANA:

MINISTER. Mr Speaker, "The Appropriation (NO.1) Bill, 1977" be passed.

SPEAKER: Hei ni a question a ni a, kan vote ang a, Kan chhiar ang o, "The question is that the Appropriation (NO.1) Bill 1977 " be passed.

He Bill hi pass remti in remti ti ula, remti lo in Remti lo tih rawh u le, Awle, remti lo in awn lo em ni? A nih chuan remtih tlan a nih chu.

-(4)-

Vawin a kan tih tur chu kan zo a. Naktuk ni 25 a ni a, kan Dandh Khan Zirtawni hi Private Business lakna tura tih a ni a, chu chu kan Business Committee-in a lo tih kan pawm takah Khan General Discussion on Budget a ni ang a. Vawin ni atan chuan kan lo tin tawh ang a. Naktuk dar 10:30 A.M. ah kan tan leh ang.

D.C. PANDE
SECRETARY.